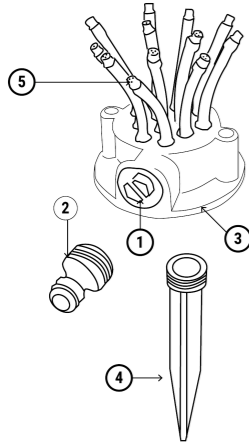


InnovaGoods®

User's Manual



ENGLISH

WARNINGS

IMPORTANT: KEEP THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. Excess water pressure may cause the Garden Sprinkler InnovaGoods® to break inside, adjust the pressure to ensure the product doesn't get damaged. Make sure the waterproof seals of both holes do not come loose when handled. Do not use abrasive products or materials to clean it. This device is not designed for use by children or people with physical and mental disabilities, unless they are fully supervised by an adult who is responsible for their safety. Read the instructions carefully before first use. Keep the manual for further queries.

CONTENTS

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 tubes, each with 3 outlets: 36 jets
- 1 quick hosepipe connector
- 1 peg + 2 caps
- Range of action: 2-10 m.

INSTRUCTIONS

- Remove the protective cap (1) and screw on the quick hosepipe connector (2).
- Insert the universal female connector of

your hosepipe (not included) into the quick connector (2).

- Place the Garden Sprinkler InnovaGoods® on the ground of the area to be watered and position the jet tubes (5) in the direction you want the water to spray in.
- Slowly turn on the tap; if the water pressure is excessive, the Garden Sprinkler InnovaGoods® may move due to the water pressure; in which case, remove the cap (3) from the base, screw in the peg (4) and insert it into the earth in the garden.
- If you notice that the jet tubes (5) become obstructed by limescale from the water or other agents, pull them to remove them, clean and insert them again.
- Keep the caps in a safe place, if you remove the peg you should replace the cap (3).

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

IMPORTANT : CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATIONS ULTÉRIEURES. Un débit d'eau excessif peut provoquer la rupture interne de Garden Sprinkler InnovaGoods®, ajustez le débit pour ne pas endommager le produit. Veuillez à ce que les joints étanches des deux orifices ne se détachent pas pendant la manipulation. Ne pas utiliser de produits ou de matériaux abrasifs pour le nettoyage. Cet appareil n'a pas été conçu pour être manipulé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques ou psychiques limitées à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. Lisez les instructions avec attention avant la première utilisation. Conservez le manuel pour une consultation ultérieure.

CONTENU

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 tubes avec 3 sorties chacun : 36 jets
- 1 raccord rapide pour tuyau
- 1 pointe + 2 bouchons
- Rayon d'action : 2-10 m

INSTRUCTIONS

- Retirez le capuchon de protection (1) et vissez le raccord rapide pour tuyau (2).
- Insérez le raccord universel femelle de votre tuyau (non inclus) dans le raccord rapide (2).
- Placez Garden Sprinkler InnovaGoods® sur le sol de la zone à arroser et dirigez les gicleurs (5) vers l'endroit où vous souhaitez diriger l'eau.
- Ouvrez le robinet lentement ; si la pression est trop élevée, Garden Sprinkler InnovaGoods® peut se déplacer sous l'effet de la pression de l'eau ; dans ce cas, retirez le bouchon (3) de la base, vissez la pointe (4) et insérez-la dans la terre du jardin.
- Si vous constatez que les gicleurs (5) sont obstrués par du calcaire ou d'autres agents, tirez-les pour les extraire, nettoyez-les et remettez-les en place.
- Conservez les bouchons, si vous retirez la pointe, vous devrez replacer le bouchon (3).



ESPAÑOL

ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: CONSERVAR LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. Un exceso de caudal de agua podría provocar la rotura interna de Garden Sprinkler InnovaGoods®, ajuste el caudal para no dañar el producto. Asegúrese de que las juntas estancas de ambos orificios no se desprenden mientras se manipulan. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso. Conserve el manual para consultas posteriores.

CONTENIDO

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 tubos con 3 salidas cada uno: 36 chorros
- 1 conector rápido para manguera
- 1 piqueta + 2 tapones
- Rango de acción: 2-10 m

INSTRUCCIONES

- Retire el tapón protector (1) y enrosque el conector rápido para manguera (2).
- Inserte el conector universal hembra de su manguera (no incluido) al conector rápido (2).
- Coloque Garden Sprinkler InnovaGoods® sobre el suelo de la zona a regar y oriente los tubos surtidores (5) hacia donde quiera dirigir el agua.
- Abra el grifo lentamente; si la presión es excesiva, Garden Sprinkler InnovaGoods® puede moverse por la fuerza de la presión del agua; en tal caso, retire el tapón (3) de la base, enrosque la piqueta (4) e insértela en la tierra del jardín.
- Si nota que los tubos surtidores (5) están obstruidos por la cal del agua o por otros agentes, estire de ellos para extraerlos, límpielos y vuelva a insertarlos.
- Guarde los tapones, si retira la piqueta deberá volver a poner el tapón (3).



DEUTSCH

WARNHINWEISE

WICHTIG: BITTE BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUF. Ein zu hoher Wasserdurchfluss kann zu einem Defekt im Inneren des Garden Sprinkler InnovaGoods® führen. Regeln Sie die Durchflussmenge, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass sich die Dichtungen der beiden Öffnungen bei der Handhabung nicht ablösen. Zur Reinigung

keine scheuernden Produkte oder Substanzen verwenden. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Menschen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn sie werden von einem für Ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt. Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für ein späteres Nachschlagen auf.

INHALT

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 Schläuche mit je 3 Ausgängen: 36 Wasserstrahlen
- 1 Schlauch-Schnellanschluss
- 1 Erdspeiß + 2 Verschlusskappen
- Reichweite: 2-10 m

ANLEITUNG

- Nehmen Sie die Verschlusskappe (1) ab und schrauben Sie den Schlauch-Schnellanschluss (2) an.
- Stecken Sie die Universalbuchse Ihres Schlauchs (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Schnellanschluss (2).
- Setzen Sie den Garden Sprinkler InnovaGoods® auf den Boden der zu bewässernden Fläche und richten Sie die Düsen (5) dorthin aus, wo Sie das Wasser verteilen möchten.
- Öffnen Sie den Wasserhahn langsam. Wenn der Druck zu hoch ist, kann sich der Garden Sprinkler InnovaGoods® durch die Kraft des Wasserdrucks bewegen. In diesem Fall die Kappe (3) vom Sockel nehmen, an den Erdspeiß (4) schrauben und damit in den Boden stecken.
- Wenn Sie bemerken, dass die Düsen (5) durch Kalkablagerungen vom Wasser oder durch andere Stoffe verstopft sind, dann müssen Sie sie herausziehen, reinigen und danach wieder einsetzen.
- Bewahren Sie die Verschlusskappen auf; wenn Sie den Erdspeiß abnehmen, muss die Kappe (3) wieder angebracht werden.

ITALIANO

AVVERTENZE

IMPORTANTE: CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI. Un flusso d'acqua eccessivo potrebbe causare la rottura interna di Garden Sprinkler InnovaGoods®, regolare il flusso per non danneggiare il prodotto. Assicurarsi che le guarnizioni a tenuta stagna di entrambi i fori non si allentino durante la manipolazione. Non usare prodotti né materiali abrasivi per la pulizia. Questo dispositivo non è progettato per essere usato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, eccetto se si trovano sotto la custodia di un adulto responsabile della loro sicurezza. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni.

CONTENUTO

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 tubi con 3 uscite ognuno: 36 getti
- (3) 1 connettore rapido per pompa
- 1 picchetto + 2 tappi

- Raggio d'azione: 2-10 m

ISTRUZIONI

- Rimuovere il tappo di protezione(1) e avvitare il connettore rapido per pompa (2).
- Inserire il connettore universale femmina della pompa (non incluso) sul connettore rapido (2).
- Posizionare Garden Sprinkler InnovaGoods® sul terreno della zona da annaffiare e orientare i tubi erogatori (5) verso dove si vuole orientare l'acqua.
- Aprire il rubinetto lentamente; se la pressione è eccessiva Garden Sprinkler InnovaGoods® si può muovere a causa della forza della pressione dell'acqua; in questo caso, rimuovere il tappo (3) dalla base, avvitare il picchetto (4) e inserirlo nel terreno.
- Se si nota che i tubi erogatori (5) sono ostruiti a causa del calcare dell'acqua o di altri agenti, tirarli per estrarli, pulirli e inserirli nuovamente.
- Conservare i tappi, se si rimuove il picchetto, bisognerà inserire di nuovo il tappo (3).

PORTUGUÊS

AVISOS

IMPORTANTE: CONSERVAR AS INSTRUÇÕES PARA CONSULTAS FUTURAS. Um excesso de caudal de água poderia provocar a rotura interna do Garden Sprinkler InnovaGoods®, ajustar o caudal para não danificar o produto. Certifique-se de que as vedações estanques de ambos os orifícios não se soltam durante a sua manipulação. Não utilize produtos nem materiais abrasivos para a sua limpeza. Este dispositivo não foi concebido para ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas, a não ser que contem com a supervisão de um adulto responsável pela sua segurança. Leia atentamente as instruções antes da primeira utilização. Conserve o manual para consultas posteriores.

CONTEÚDO

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 Tubos com 3 saídas cada: 36 jactos
- 1 Conector rápido de mangueira
- 1 Estaca + 2 tampas
- Raio de ação: 2-10 m

ISTRUÇÕES

- Retire a tampa protetora (1) e enrosque o conector rápido para mangueira (2).
- Insira o conector universal fêmea da sua mangueira (não incluído) ao conector rápido (2).
- Coloque o Garden Sprinkler InnovaGoods® no chão da área a regar e direcione os tubos de jacto (5) para onde pretenda dirigir a água.
- Abra a torneira lentamente; se a pressão for excessiva o Garden Sprinkler InnovaGoods® pode mover-se com a força da pressão da água; neste caso, retire a tampa (3) da base, enrosque a estaca (4) e insira-a na terra do jardim.

- Se notar que os tubos de jacto (5) estão obstruídos por calcário ou por outros agentes, deverá puxá-los para fora, limpá-los e voltar a colocá-los.
- Guarde as tampas, se retirar a estaca deverá voltar a colocar a tampa (3).

NEDERLANDS

WAARSCHUWINGEN

BELANGRIJK: BEWAAR DE INSTRUCTIES ZODAT U DEZE IN DE TOEKOMST KUNT RAADPLEGEN. Te veel watertoevoer kan leiden tot interne afbraak van de Garden Sprinkler InnovaGoods®, pas de toevoer aan om het product niet te beschadigen. Zorg ervoor dat de waterdichte afsluitingen van beide openingen niet losraken tijdens de bediening. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die worden begeleid door een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u deze voor het eerst gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

INHOUD

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 slangen met elk 3 uitgangen: 36 jets
- 1 snelle slangansluiting
- 1 pin + 2 stoppen
- Actieradius: 2-10 m

INSTRUCTIES

- Verwijder de beschermkap (1) en schroef de snelkoppeling (2) vast.
- Steek de vrouwelijke universele connector van uw slang (niet meegeleverd) in de snelkoppeling (2).
- Plaats de Garden Sprinkler InnovaGoods® op de grond van het te besproeien gebied en richt de sproeiers (5) op de plaats waar u het water wilt richten.
- Open de kraan langzaam; als de druk te hoog is, kan Garden Sprinkler InnovaGoods® bewegen door de kracht van de waterdruk; verwijder in dat geval de plug (3) van de basis, schroef de pin (4) vast en steek hem in de tuinaarde.
- Als u merkt dat de jetbuizen (5) verstopt zijn door kalk of andere stoffen, trek ze er dan uit, maak ze schoon en installeer ze opnieuw.
- Bewaar de pluggen, als u de pin verwijdert moet u de plug (3) vervangen.

POLSKI

OSTRZEŻENIA

WAŻNE: INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. Nadmierne

ciśnienie wody może spowodować wewnętrzną pęknięcie Garden Sprinkler InnovaGoods®, dostosuj więc przepływ wody tak, aby nie uszkodzić produktu. Po przenieszeniu upewnij się, że uszczelki w obu otworach zostały na swoim miejscu. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Przeczytaj instrukcje uważnie przed pierwszym użyciem. Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek dalszych pytań.

TRZĘŚĆ

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 rurek z 3 wyjściami każda: 36 dysz
- 1 szybkozłącz do węża
- 1 kołek + 2 zatyczki
- Zasięg działania: 2-10 m

INSTRUKCJE

- Zdejmij zatyczkę ochronną (1) i przykręć szybkozłącze do węża (2).
- Przykręć do szybkozłącza (2) uniwersalne złącze żeńskie węża (brak w zestawie).
- Ustaw Garden Sprinkler InnovaGoods® na ziemi na obszarze, który chcesz podlewać i ustaw rurki do wyprowadzania wody (5) tam, gdzie chcesz ją skierować.
- Powoli odkręć kran; jeśli ciśnienie jest za duże, Garden Sprinkler InnovaGoods® może poruszać się pod jego wpływem; w takim przypadku zdejmij zatyczkę (3) z podstawy, przykręć kołek (4) i wbij go w ziemię w ogrodzie.
- Jeśli zauważysz, że rurki wyprowadzające wodę (5) są zatkane przez znajdujący się w niej osad wapienny lub przez inne czynniki, pociągnij za nie, aby je wyciągnąć, wyczyść i włóż z powrotem.
- Pilnuj zatyczek, ponieważ kiedy usuniesz kołek, powinienes je włożyć z powrotem (3).

MAGYAR

FIGYELMEZTETÉSEK

FONTOS: AZ INSTRUKCIÓKAT ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI KONZULTÁCIÓKHOZ. A túlzott vízáramlás a Garden Sprinkler InnovaGoods®, belső törését okozhatja. Állítsa be a nyomást úgy, hogy ne sértse meg a terméket. Ügyeljen arra, hogy a két lyukban lévő tömítések ne váljanak le kezelés közben. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat!Tartsa meg a használati útmutatót, mert a későbbiekben még szükség lehet rá!

TARTALOM

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 cső, mindegyik 3 kimenettel: 36 sugár
- 1 gyorscsatlakozó a tömlőhöz
- 1 csap + 2 dugó
- Hatókör: 2-10 m

Garden Sprinkler InnovaGoods® -

Προσφορά 20% έκπτωσης σε όλα τα προϊόντα InnovaGoods®

Αποστολή δωρεάν σε όλη την Ελλάδα

ÜTMUTATÓ

- Távolítsa el a védőkupakot (1), és csavarja fel a tömlő gyorscsatlakozóját (2).
- Dugja be az univerzális anyacsatlakozót a tömlőből (nem tartozék) a gyorscsatlakozóba (2).
- Helyezze a Garden Sprinkler InnovaGoods®-t a talajra az öntözni kívánt területen, és irányítsa a kifolyócsöveket (5) oda, ahová a vizet irányítani szeretné.
- Lassan nyissa ki a csapot; túlzott nyomás esetén azGarden Sprinkler InnovaGoods® a víznyomás ereje miatt elmozdulhat; ebben az esetben vegye le a kupakot (3) az alapról, csavarja rá a leszűrőt (4) és helyezze be a kerti talajba.
- Ha azt észleli, hogy a kifolyócsöveket (5) eltömítik a vízben lévő vizkő vagy más anyagok, húzza meg őket, hogy távolítsa el, tisztítsa meg és helyezze vissza.
- Őrizze meg a dugókat, ha eltávolítja a tüskét, vissza kell helyeznie a dugót (3).

ROMÂNĂ

AVERTISMENT

IMPORTANT: PĂSTREAZĂ INSTRUCȚIUNILE

PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. Un exces de debit de apă poate cauza ruperea internă a Garden Sprinkler InnovaGoods®, reglați debitul pentru a nu deteriora produsul. Asigurați-vă că garniturile din ambele găuri nu se dezactivează în timpul manipulării. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacități fizice sau psihice limitate, exceptând atunci când sunt însoțiți de un adult responsabil de siguranța lor. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de prima utilizare. Păstrați manualul pentru a-l consulta ulterior.

CUPRINS

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 tuburi cu 3 orificii fiecare: 36 jeturi
- 1 conector rapid pentru furtun
- 1 țarus + 2 dopuri
- Raza de acțiune: 2-10 m

INSTRUCȚIUNI

- Scoateți capacul de protecție (1) și înșurubați conectorul rapid al furtunului (2).
- Introduceți conectorul universal mamă de la furtunul dumneavoastră (nu este inclus) în conectorul rapid (2).
- Așezați Garden Sprinkler InnovaGoods® pe sol în zona de irigat și îndreptați tuburile de scurgere (5) către locul în care doriți să direcționați apa.
- Deschideți robinetul încet; dacă presiunea este mare, Garden Sprinkler InnovaGoods® se poate mișca prin forța presiunii apei; în acest caz, scoateți dopul (3) de la bază, înșurubați țărusul (4) și introduceți-l în pământul din grădină.
- Dacă observați că tuburile de scurgere (5) sunt infundate de calcarul din apă sau de

- alți agenți, trageți de ele pentru a le extrage, curățați-le și reintroduceți-le.
- Păstrați dopurile, dacă scoateți vârful trebuie să puneți dopul înapoi (3).

DANSK

ADVARSEL

VIGTIGT: GEM VEJLEDNINGEN TIL SENERE

BRUG. Overskydende vandtryk kan få Garden Sprinkler InnovaGoods® til at gå i stykker inden. Justér trykket for at sikre, at produktet ikke bliver beskadiget. Sørg for, at de vandtætte tætninger på begge huller ikke løsner sig, når de håndteres. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Læs grundigt instruktionerne før første brug. Gem manualen til efterfølgende konsultationer.

INNHOLD

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 slanger, hver med 3 huller: 36 stråler
- 1 slangekobling
- 1 pløk + 2 beskyttelseshætter
- Rækkevidde: 2-10 m.

VEJLEDNING

- Fjern beskyttelseshætten (1), og skru slangekoblingen (2) på.
- Indsæt det universelle hunstik fra din slange (medfølger ikke) i koblingen (2).
- Placér Garden Sprinkler InnovaGoods® på jorden i det område, der skal vandes, og placér stråleslangerne (5) i den retning, du vil have vandet til at sprøjte i.
- Tænd langsomt for hanen; hvis vandtrykket er for stort, kan Garden Sprinkler InnovaGoods® flytte sig på grund af vandtrykket; I det tilfælde skal du fjerne hættten (3) fra bunden, skrue pløkken (4) i og sætte den ned i jorden.
- Hvis du bemærker, at stråleslangerne (5) kalker til fra vandet, skal du trække i dem for at tage dem ud, derefter rengøre dem og sætte dem i igen.
- Opbevar hæfterne på et sikkert sted. Hvis du fjerner pløkken, skal du sætte hættten (3) på igen.

SVENSKA

VARNINGAR

OBS! BEHÅLL INSTRUKTIONERNA FÖR FRAMTIDA BRUK. För högt vattentryck kan det leda till att Garden Sprinkler InnovaGoods® går sönder inuti, justera trycket för att säkerställa att produkten inte skadas. Se till att de vattentäta tätningarna på båda hålen inte lossnar när de hanteras. Använd inte

slipprodukter eller material för att rengöra den med. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Läs instruktionerna noggrant innan första användning. Spara manualen för eventuella följdfrågor.

INNEHÅLL

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 rör, vardera med 3 utlopp: 36 strålar
- 1 snabb slangrörsanslutning
- 1 pinne + 2 kepsar
- Åtgärdsområde: 2-10 m.

- Ta bort skyddslocket (1) och skruva fast snabbslangrörskontakten (2).
- Sätt i slangrörets universella honkontakt (ingår ej) isnabbkopplingen (2).
- Placera Garden Sprinkler InnovaGoods® på marken i området som ska vattnas och placera strålrören (5) i den riktning du vill att vattnet ska spruta i.
- Slå långsamt på kranen, om vattentrycket är för högt kan Garden Sprinkler InnovaGoods® röra sig på grund av vattentrycket; i vilket fall ta bort locket (3) från basen, skruva in pinnen (4) och sätt in den i jorden i trädgården.
- Om du märker att strålrören (5) hindras av kalk från vattnet eller andra medel, dra dem för att ta bort dem, rengör och sätt in dem igen.

- Förvara locken på ett säkert ställe, om du tar bort pinnen bör du byta ut locket (3).

SUOMI

VAROITUKSET

TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ

KÄYTTÖÄ VARTEN. Liiallinen vedenpaine voi saada Garden Sprinkler InnovaGoods® -puutarhasadettimen murtumaan sisältäpäin. Säädä painetta varmistaksesi, että tuote ei vaurioidu. Varmista myös, että molempien reikien vedenpitävät tiivisteet eivät pääse puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaavan aikuisen valvonnassa. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

SISÄLTÄÄ:

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- puutarhasadettimen
- 12 letkua, joissa jokaisessa 3 ulostuloaukkoa: 36 suutinta
- 1 letkun pikaliitin
- 1 tappi + 2 korkkia
- Toiminta-alue: 2-10 m.

KÄYTTÖOHJEET:

- Poista suojakorkki (1) ja kiinnitä letkun pikaliitin kiertämällä (2).
- Aseta letkun yleisnaarasliitin (ei sisälly

- pakkaukseen) pikaliittimeen (2).
- Laita Garden Sprinkler InnovaGoods® -puutarhasadetin kasteltavalle alueelle maahan ja aseta sadettimen suuttimet (5) siihen suuntaan, johon haluat veden suihkuttavan.
- Avaa vesihana hitaasti; jos vedenpaine on liian suuri, Garden Sprinkler InnovaGoods® -puutarhasadetin saattaa liikkua vedenpaineen vuoksi; tässä tapauksessa irrota korkki (3) alustasta, ruuvaa tappi (4) kiinni ja aseta se maahan puutarhassa.
- Jos huomaat, että vedestä peräisin oleva kalkki tai muut aineet tukkivat sadettimen suuttimet (5), poista ne vetämällä, puhdista ja aseta ne takaisin paikoilleen sadettimeen.
- Säilytä korkit turvallisessa paikassa. Jos irrotat tapin, korkki tulisi asettaa takaisin paikalleen (3).

LIETUVIŲ

ĮSPĖJIMAI

SVARBU: ĮŠSAUGOKITE INSTRUKCIJAS

ATEIČIAI. Dėl per didelio vandens slėgio sodo purkštukas „Garden Sprinkler InnovaGoods®“ gali sulūžti viduje, nesusigūdinę vandens, todėl būtina išvengti angų vandeniui atsparūs sandarikliai neatsilaisvins juos naudojant. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui. Šis įrenginys nėra skirtas vaikams arba žmonėms su fizine ar psichine negalia, nebent juos prižiūri suaugusysis, atsakingas už jų saugumą. Prieš pradėjami naudoti, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Įšsaugokite vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti jei kilus papildomų klausimų.

TURINYS

- „Garden Sprinkler InnovaGoods®“
- 12 vamzdžių, kiekvienas su 3 angomis: 36 purkštukai
- 1 greito vamzdžio jungtis
- 1 kaištis + 2 dangteliai
- Veikimo diapazonas: 2-10 m.

INSTRUKCIJOS

- Nuimkite apsauginį dangtelį (1) ir užsukite greitosios žarnos jungtį (2).
- Įkiškite universalią žarnos movinę jungtį (nepriedama) į greitąją jungtį (2).
- Padėkite sodo purkštuvą „Garden Sprinkler InnovaGoods®“ ant laistomos vietos žemės ir nukreipkite purkštukų vamzdelius (5) ta kryptimi, kuria norite purkšti vandenį.
- Lėtai atsukite čiaupą; jei vandens slėgis yra per didelis, „Garden Sprinkler InnovaGoods®“ gali pajudėti dėl vandens slėgio; Tokiu atveju nuimkite dangtelį (3) nuo pagrindo, įsukite kaištį (4) ir įkiškite į žemę sode.
- Jei pastebėjote, kad purškimo vamzdelius (5) užkimšo dėl kalkių nuosėdų ar kitų medžiagų, patraukite juos, kad nuimtumėte juos, išvalykite ir vėl įkiškite.
- Dangtelius laikykite saugioje vietoje, jei nuimsite kaištį, uždėkite dangtelį (3).

NORSK

ADVARSLER

VIKTIG: OPPBEVAR ANVISNINGENE FOR FREMTIDIGE REFERANSER. For kraftig vannstrøm kan forårsake at Garden Sprinkler InnovaGoods® ødelegges på innsiden. Juster vannstrømmen for ikke å skade produktet. Pass på at pakningene i begge hullene ikke løsner under håndteringen. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av barn eller mennesker med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser, med mindre de er under oppsyn av en voksen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Les instruksjonene nøye før førstegangsbruk. Ha håndboken for ytterligere forespørsler.

INNHOLD

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 rør med 3 uttak hver: 36 dyser
- 1 hurtigkobling for slange
- 1 plugg + 2 hetter
- Rekkevidde under drift: 2-10 m

INSTRUKSJONER

- Ta av beskyttelseshetten (1) og skru på hurtigkoblingen for slangen (2).
- Sett den universelle hunnkoblingen fra slangen (ikke inkludert) inn i hurtigkoblingen (2).
- Plasser Garden Sprinkler InnovaGoods® på bakken i området som skal vannes og styr vanningsrørene (5) mot stedet du ønsker å vanne.
- Åpne kranen sakte; hvis trykket er for høyt, kan Garden Sprinkler InnovaGoods® bevege seg på grunn av kraften fra vanntrykket; i dette tilfellet, fjern hetten (3) fra foten, skru på pluggen (4) og sett den ned i jorden.
- Hvis du merker at sprederrøene (5) er tilstoppet pga. kalk i vannet eller andre ting, bare trekk i dem for å ta dem ut, rengjør dem og sett dem på plass igjen.
- Ta vare på hettene. Dersom du fjerner bakkepluggen, må du sette på hetten igjen (3).

SLOVENŠČINA

OPOZORILA

POMEMBNO: SHRANITE TA NAVODILA ZA

PRIMER KASNEJŠE UPORABE. Prekomerni pritisk vode lahko povzroči, da se vrtni škropilnik Garden Sprinkler InnovaGoods® zlomi v notranjosti, zato prilagodite tlak, da zagotovite, da se izdelek ne poškoduje. Prepričajte se, da se vodotesna tesnila obeh lukenj med rokovanjem ne zrahljajo. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Ta naprava ni oblikovana za otroško uporabo ali uporabo oseb z omejenimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi, razen če so pod varnostnim nadzorom odrasle osebe. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Shranite

piročnik za morebitno poznejšo uporabo.

VSEBINA

- Vrtni škropilnik Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 cevi, vsaka s 3 izhodi: 36 curkov
- 1 hitri priključek za cev
- 1 čep + 2 pokrovčka
- Domet delovanja: 2-10 m.

NAVODILA

- Odstranite zaščitni pokrov (1) in privijte priključek hitre cevi (2).
- Vstavite univerzalni ženski konektor vaše cevi (ni priložen) v hitri konektor (2).
- Vrtni škropilnik Garden Sprinkler InnovaGoods® postavite na tla območja, ki ga želite zalivati, in nastavite brizgalne cevi (5) v smeri, v katero želite, da voda prši.
- Počasi odprite pipo; če je pritisk vode previsok, se vrtni škropilnik Garden Sprinkler InnovaGoods® lahko premakne zaradi pritiska vode; v tem primeru odstranite pokrovček (3) s podnožja, privijte klin (4) in škropilnik vstavite v zemljo na vrtnu.
- Če opazite, da so cevi za curek (5) ovirane zaradi vodnega kamna iz vode ali drugih nečistot, jih z izvlcite. Nato jih očistite in znova vstavite.
- Pokrovčke hranite na varnem mestu; če odstranite zatič, morate pokrovček zamenjati (3).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ

ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. Η υπερβολική ροή νερού θα μπορούσε να προκαλέσει την εσωτερική θραύση του GardenSprinklerInnovaGoods®, ρυθμίστε τη ροή έτσι ώστε να μην καταστρέψετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι οι φλάντζες και στις δύο οπές δεν αποσπώνται κατά τον χειρισμό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν την πρώτη χρήση. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μεταγενέστερη αναφορά.

ΠΙΕΠΙΧΟΜΕΝΟ

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 σωλήνες με 3 εξόδους ο καθένας: 36 πίδακες
- 1 γρήγορος σύνδεσμος για σωλήνα
- 1 μανταλάκι + 2 βύσματα
- Εμβέλεια δράσης: 2-10 m

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι (1) και βιδώστε τον ταχυσύνδεσμο (2).
- Εισαγάγετε το θηλυκό βύσμα γενικής χρήσης του εύκαμπτου σωλήνα σας (δεν περιλαμβάνεται) στον ταχυσύνδεσμο (2).

- Τοποθετήστε το GardenSprinklerInnovaGoods® στο έδαφος στην περιοχή που πρόκειται να ποτιστεί και κατευθύνετε τους σωλήνες στομίου (5) στο σημείο που θέλετε να κατευθύνετε το νερό. ods.com
- Ανοίξτε αργά τη βρύση. Εάν η πίεση είναι υπερβολική, το GardenSprinklerInnovaGoods® μπορεί να κινηθεί λόγω της δύναμης της πίεσης του νερού. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε το καπάκι (3) από τη βάση, βιδώστε τον πάσσαλο (4) και τοποθετήστε το στο κώμα του κήπου.
- Εάν παρατηρήσετε ότι οι σωλήνες στομίου (5) έχουν βουλώσει από άλατα αβεστίου στο νερό ή από άλλους παράγοντες, τραβήξτε τους για να τους εξαγάγετε, καθαρίστε τους και τοποθετήστε τους ξανά.
- Κρατήστε τα βύσματα, εάν αφαιρέσετε την ακίδα πρέπει να επανατοποθετήσετε το βύσμα (3).

ČEŠTINA

UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ: USCHOVEJTE NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. Nadměrný průtok vody by mohl vést k tomu, že Garden Sprinkler InnovaGoods® uvnitř praskne, nastavte průtok tak, aby nedošlo k poškození výrobku. Dbejte na to, aby se těsnění obou otvorů při manipulaci neuvolnila. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Před prvním použitím si pozorně přečtete návod. Návod si ponechejte pro případné další nejasnosti.

OBSAH

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 trubek se 3 vývody každá: 36 trysek
- 1 rychlospojka na hadici
- 1 kolík + 2 uzávěry
- Rozsah působení: 2-10 m

NÁVOD

- Sundejte ochranný uzávěr (1) a našroubujte rychlospojku na hadici (2).
- Nasaďte univerzální samičí konektor hadice (není součástí dodávky) na rychlospojku (2).
- Umístěte Garden Sprinkler InnovaGoods® na zavlažovanou plochu a natočte trysky (5) tam, kam chcete vodu nasměrovat.
- Pomalu otáčejte kohoutkem; pokud je tlak příliš vysoký, Garden Sprinkler InnovaGoods® se může pohybovat silou tlaku vody; v takovém případě vyjměte uzávěr (3) ze základny, našroubujte kolík(4) a zasuňte jej do zahradní pudy.
- Pokud zjistíte, že jsou trysky (5) zaneseny vdním kamenem nebo jinými látkami, vytáhněte je, vyčistěte a znovu je nasaďte.
- Uzávěry si ponechejte, pokud kolík vyjmete, budete muset uzávěr vložit zpět (3).

Garden Sprinkler InnovaGoods® -

© 2014 InnovaGoods®. All rights reserved.

БЪЛГАРСКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНО: ЗАПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА

БЪДЕЩА СПРАВКА. Прекомерният воден поток може да причини вътрешно спукване наGarden Sprinkler InnovaGoods®, регулирайте потока, за да не повредите продукта. Уверете се, че уплътненията и в двата отвора не се разместват, докато се борави с тях. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Това устройство не е предназначено за ползване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Прочетете внимателно инструкциите преди първата употреба. Запазете ръководството за по-късни консултации.

СЪДЪРЖАНИЕ

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 тръби с 3 изхода всяка една: 36 струи
- 1 бърз съединител за маркуч
- 1 колче + 2 тапи
- Обсег на действие: 2-10 м

ИНСТРУКЦИИ

- Свалете предпазната капачка (1) и завийте бързия съединител за маркуча (2).
- Поставете универсалния женски съединител на Вашия маркуч (не е включен) към бързия съединител (2).
- ПоставетеGarden Sprinkler InnovaGoods® на земята в зоната за поливане и ориентирайте тръбите на чучура (5) накъдето искате да насочите водата.
- Отворете бавно крана; ако налягането е прекомерно,Garden Sprinkler InnovaGoods® може да се движи поради силата на водното налягане; в този случай отстранете капачката (3) от основата, завийте колчето (4) и го забийте в градинската почва.
- Ако забележите, че тръбите на чучура (5) са запушени от варовик във водата или от други агенти, издърпайте ги, за да ги извадите, почистете ги и ги поставете отново.
- Пазете тапите, ако премахнете колчето, ще трябва отново да сложите тапата (3).

InnovaGoods®

HRVATSKI

UPOZORENJA

VAŽNO: SAČUVAJTE UPUTE ZA BUDUĆU

UPORABU. Prekomjerni protok vode može uzrokovati unutarnji kvar Garden Sprinkler InnovaGoods®, prilagodite protok kako ne biste oštetili proizvod. Pripazite da se brtve u obje rupe ne pomaknu tijekom rukovanja. Ne koristite abrazivne proizvode niti materijale

za čišćenje. Ova sprava nije namijenjena djeci ili osobama s ograničenim fizičkim ili psihičkim sposobnostima, sve dok nisu pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Pažljivo pročitajte upute prije prvog korištenja. Zadržite upute za dalje nedoumice.

SADRŽAJ

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 cijevi s po 3 izlaza: 36 mlaznica
- 1 brzi priključak za crijevo
- 1 klin + 2 čepa
- Domet djelovanja: 2-10 m

UPUTE

- Skinite zaštitni čep (1) i zavrnite brzu spojnicu crijeva (2).
- Umetnite univerzalni ženski priključak vašeg crijeva (nije uključen) u brzi spoj (2).
- Postavite Garden Sprinkler InnovaGoods® na tlo u području koje želite zalijevati i usmjerite cijevi za izljev (5) kamo želite usmjeriti vodu.
- Polako otvorite slavinu; ako je pritisak pretjeran, Garden Sprinkler InnovaGoods® može se pomaknuti zbog sile pritiska vode; u tom slučaju skinite čep (3) s podnožja, zavrnite klin (4) i umetnite ga u vrtnu zemlju.
- Ako primijetite da su cijevi za izljev (5) začepljene kamencem u vodi ili drugim sredstvima, povucite ih kako biste ih izvadili, očistite ih i ponovno umetnite.
- Sačuvajte čepove, ako uklonite šljak, morate vratiti čep (3).

SLOVENČINA

UPOZORNENIA

DÔLEŽITÉ: UCHOVÁVAJTE TENTO NÁVOD PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Nadmerný prietok vody by mohol spôsobiť vnútorné poškodenie Garden Sprinkler InnovaGoods®, upravte prietok tak, aby nedošlo k poškodeniu výrobku. Dbajte na to, aby sa tesnenia v oboch otvoroch pri manipulácii neuvoľnili. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Pozorne si prečítajte pokyny pred prvým použitím. Príručku si uchovávajte pre prípadne ďalšie otázky.

OBSAH

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 trubic, každá s 3 výstupmi: 36 trysiek
- 1 rýchlospojka pre hadicu
- 1 kolík + 2 zátky
- Rozsah činnosti: 2-10 m

NÁVOD NA POUŽITIE

- Odstráňte ochranný kryt (1) a naskrutkujte rýchlospojku hadice (2).
- Vložte univerzálnu spojku vašej hadice samica (nie je súčasťou dodávky) do rýchlospojky (2).
- Garden Sprinkler InnovaGoods® umiestnite na zem v oblasti, ktorú chcete

polievať, a nasmerujte výtokové trubice (5) tam, kde chcete nasmerovať vodu.

- Pomaly otvárajte kohútik; ak je tlak nadmerný, Garden Sprinkler InnovaGoods® sa môže hybať v dôsledku sily tlaku vody; v tomto prípade odstráňte uzáver (3) zo základne, naskrutkujte kolík (4) a vložte ho do pôdy v záhrade.
- Ak si všimnete, že výtokové trubice (5) sú upchaté vodným kameňom alebo inými činiteľmi, vyťahnite ich, vyčistite ich a znova vložte.
- Zátky si ponechajte, ak odstránite kolík, musíte zátku vrátiť späť (3).

InnovaGoods®

EESTI

HOIATUSED

TÄHTIS: SÄILITAGE JUHISED EDASISEKS

KASUTAMISEKS. Liigne veesurve võib põhjustada Garden Sprinkler InnovaGoods® sissemurdmise, reguleerige rõhku, et toode ei saaks kahjustada. Veenduge, et mõlema augu veekindlad tihendid ei tuleks käsitsemisel lahti. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Säilitage manual täiendavate päringute jaoks.

SISU

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 toru, igaühel 3 väljalaskeava: 36 düüsi
- 1 vooliku kiire pistik
- 1 pulk + 2 korki
- Tegevusulatus: 2-10 m.

JUHISED

- Eemaldage kaitsekork (1) ja keerake vooliku kiirühendus (2) kinni.
- Sisestage oma vooliku universaalne sisemine pistik (ei kuulu komplekti) kiirühendusse (2).
- Asetage aiavihmut InnovaGoods® kastatava ala maapinnale ja asetage joatorud (5) selles suunas, kuhu soovite vett pihustada.
- Keerake kraan aeglaselt lahti; kui veesurve on ülemäärane, võib aiavihmut InnovaGoods® veesurve tõttu liikuda; sel juhul eemaldage aluselt kork (3), keerake tihvt (4) sisse ja sisestage see aias mulda.
- Kui märkate, et veest või muudest ainetest tulenev katlakivi on ummistanud jugatorusid (5), tõmmake neid välja, puhastage ja sisestage uuesti
- Hoidke korgid kindlas kohas, tihvti eemaldamisel tuleks kork (3) tagasi panna.

InnovaGoods®

РУССКИЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Избыточный поток воды может привести к внутренней поломке GardenSprinklerInnovaGoods®, отрегулируйте давление, чтобы не повредить изделие. Следите за тем, чтобы прокладки в обоих отверстиях не смещались во время манипуляций. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней.

СОДЕРЖАНИЕ

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 трубок с 3 выходами каждая: 36 форсунок
- 1 быстросъемный соединитель для шланга
- 1 колышек + 2 заглушки
- Дальность действия: 2-10 м

ИНСТРУКЦИИ

- Снимите защитный колпачок (1) и наверните быстроразъемный соединитель шланга (2).
- Вставьте универсальный соединитель с внутренней резьбой от вашего шланга (не входит в комплект) в быстроразъемный соединитель (2).
- Поместите Garden Sprinkler InnovaGoods®на землю в зоне полива и сориентируйте поливные трубки (5) туда, куда вы хотите направить воду.
- Медленно откройте кран; при избыточном давлении Garden Sprinkler InnovaGoods® может двигаться под действием силы напора воды; в этом случае снимите колпачок (3) с основания, навинтите стержень (4) и вставьте его в землю.
- Если вы заметили, что трубки носика (5) забиты известковым налетом или другими веществами, потяните их, чтобы удалить, очистите и снова вставьте.
- Сохраните заглушки, если вы удалите шип, вы должны вернуть заглушку (3).

InnovaGoods®

LATVIEŠU

BRĪDINĀJUMI

SVARĪGI: SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU

TURPMĀKĀM UZZINĀM. Pārmērīga ūdens plūsma var izraisīt Garden Sprinkler InnovaGoods® iekšējo bojājumu, noregulējiet plūsmu tā, lai nesabojātu produktu. Nodrošiniet, lai starplikas abos caurumos darba laikā neizkustētos. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai

bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuzrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas. Saglabājiet rokasgrāmatu papildu jautājumiem.

SASTĀVS

- Garden Sprinkler InnovaGoods®
- 12 caurules ar 3 izvadiem katrā: 36 strūklas
- 1 ātrais savienotājs šļūtenei
- 1 tapa + 2 spraudņi
- Darbības diapazons: 2-10 m

INSTRUKCIJAS

- Noņemiet aizsargvāciņu (1) un pieskrūvējiet šļūtenes ātro savienotāju (2).
- Ievietojiet šļūtenes universālo spraudni (nav iekļauts) ātrajā savienotājā (2).
- Novietojiet Garden Sprinkler InnovaGoods® uz zemes laistīšanas vietā un virziet snīpi (5) tur, kur vēlaties novirzīt ūdeni.
- Lēnām atveriet jaucējkrānu; ja spiediens ir pārmērīgs, Garden Sprinkler InnovaGoods® var kustēties ūdens spiediena spēka dēļ; šajā gadījumā noņemiet vāciņu (3) no pamatnes, uzskrūvējiet mietu (4) un ievietojiet to dārza augsnē.
- Ja pamanāt, ka iztekas caurules (5) ir aizsērējušas ar kaļķakmeni ūdenī vai citiem līdzekļiem, pavelciet tās, lai tās izņemtu, notīriet un ievietojiet atpakaļ.
- Saglabājiet aizbāžņus, ja noņemat smaili, spraudnis ir jāievieto atpakaļ (3).

InnovaGoods®

V0103728
IMPORTADO PARA Y DISTRIBUIDO POR: NNI S.L., B98019235
C/ENGUERA. 46018, VALENCIA, SPAIN.
© BY INNOVAGOODS®.
ALL RIGHTS RESERVED. MADE IN P.R.C.

